

## CLUB DE LARINGECTOMIZADOS DEL CONDADO DE MONTGOMERY Sirviendo a la gran área metropolitana de Washington. DC



403 Avenida Hamilton  
Silver Spring, MD 20901  
301-588-2352

Miembro de la Asociación Internacional de Laringectomizados  
Afiliado con la Sociedad Americana del Cáncer- División del Atlántico Sur  
*Establecidos en el 1970*



---

## CLUB DE LARINGECTOMIZADOS DEL CONDADO DE MONTGOMERY

**El Club de Laringectomizados del Condado de Montgomery** es un grupo de apoyo para personas que han perdido o habrán de perder su voz natural debido a una intervención quirúrgica por haber tenido cáncer u otras causas. Para la mayoría de nosotros esto es una experiencia traumática y podemos quedar con un sentimiento de minusvalía por no poder hablar. Luego de un tiempo realizamos que la vida continúa y que podemos comunicarnos oralmente a través de métodos alternos. La experiencia nos demuestra que reuniéndonos con un futuro laringectomizado antes de su cirugía, mucha de la ansiedad que siente puede ser disipada.

**El Club de Laringectomizados del Condado de Montgomery** esta aquí para asistirlo a usted. Nuestros miembros y miembros asociados unen sus conocimientos y experiencia para asistir a otros lograr obtener el mejor medio de comunicación (una nueva voz), posible. Nosotros tratamos de mantenernos actualizados con la nueva tecnología la cual constantemente esta evolucionando en lo que se relaciona al mejoramiento del habla, trabajando en conjunto con la Sociedad Americana del Cáncer y la Asociación Internacional de Laringectomizados (IAL). Nosotros mantenemos e intercambiamos información de los avances médicos y tecnológicos para proveer ayuda y servicios a todas las personas que comparten la necesidad de una nueva voz. Nosotros distribuimos información de ayuda a personas en nuestra área que han tenido una laringectomía. Para mas información vaya a la siguiente pagina en la red cibernética;

[http://www.larynxlink.com/clubs/club\\_pages/Lcm1htm](http://www.larynxlink.com/clubs/club_pages/Lcm1htm)

**El Club de Laringectomizados del Condado de Montgomery** cordialmente le invita a usted para que asista a nuestras reuniones las cuales normalmente llevamos a cabo el segundo miércoles de cada mes a las 7:30 PM en; **Edificio de la Sociedad Americana del Cáncer 11331 Amherst Ave. Silver Spring, M. D 20902.** Nosotros creemos que usted habrá de encontrar estas reuniones bien interesantes e informativas. Un Terapeuta del Habla estará presente una hora antes de comenzar las reuniones y también el cuarto miércoles de cada mes cuando esta disponible para contestar preguntas y ofrecer entrenamiento gratuito en el aprendizaje de los tres métodos de comunicación disponibles luego de una laringectomía. Para información adicional puede contactar a:

**HERB SIMON**

**Teléfono (301) 588- 2352**

**E-mail — [H457@aol.com](mailto:H457@aol.com)**

**Los miembros del Club de Laringectomizados de Montgomery** y sus miembros asociados esperan conocerle personalmente en un futuro cercano.

Traducido al Español por;

**Andrés Vélez**

Nueva Voz, Puerto Rico Inc.

[www.nuevavoz.org](http://www.nuevavoz.org)

**DIRECTRICES PARA LLEGAR AL EDIFICIO DE  
LA SOCIEDAD AMERICANA DEL CANCER  
11331 Amherst Avenue  
Silver Spring, MD 20902**

**DESDE VIRGINIA Y LA I-270 (partes nortes del Condado de Montgomery)**

**I-495 ESTE** (Paseo hacia Silver Spring)

**SALGA** Hacia **Connecticut Avenue- ESTE**

**Mantengase** a la **derecha** hacia la **University Boulevard- ESTE** (ruta 193) en Kensington

Continué recto como por tres o cuatro millas

**DOBLE A LA DERECHA** en el Semáforo hacia **AMHERST AVENUE** (Amherst esta como a 3 bloques después de cruzar Georgia Avenue)

El edificio de la Sociedad Americana del Cáncer (como a 100 yardas hacia abajo a la izquierda). El edificio esta en la parte posterior del lote y en el frente se encuentra el estacionamiento.

**DESDE BETHESDA**

**CONNETICUT AVENUE- ESTE**

**Mantengase** a la **derecha** hacia **University Boulevard-ESTE** (ruta 193) en Kesington

Continué recto como por tres o cuatro millas

**DOBLE A LA DERECHA** en el semáforo hacia **AMHERST AVENUE**

(Amherst esta como a tres bloques después de cruzar Georgia Avenue)

El edificio de la **Sociedad Americana del Cáncer** (como a 100 yardas hacia abajo a la izquierda). El edificio esta en la parte posterior del lote y en el frente se encuentra el estacionamiento.

**DESDE EL CONDADO DE PRINCE GEORGE**

Proceda a la **I-495 OESTE** (Washington Beltway hacia SILVER SPRING)

**SALGA** hacia **UNIVERSITY BOULEVARD – OESTE** (ruta 193)

Continué recto como por tres o cuatro millas

En el semáforo **DOBLE A LA IZQUIERDA** hacia **AMHERST AVENUE** hacia;

El edificio de la **Sociedad Americana del Cáncer** (como a 100 yardas hacia abajo a la izquierda). El edificio esta en la parte posterior del lote y en el frente se encuentra el estacionamiento.

**DESDE BALTIMORE Y POINTS NORTH**

**I-95 SUR**

**I-495** (Washington Beltway) **OESTE** (hacia SILVER SPRING)

**Salga** hacia **UNIVERSITY BOULEVARD- OESTE** (ruta 193)

Continué recto como por tres o cuatro millas

En el semáforo **DOBLE A LA IZQUIERDA** hacia **AMHERST AVENUE**

El edificio de la **Sociedad Americana del Cáncer** esta (como a 100 yardas abajo hacia la izquierda). El edificio esta en la parte posterior del lote y en el frente se encuentra el estacionamiento.